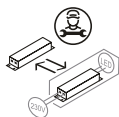




DEU Nicht zur Abdeckung mit Wärmedämmmaterial geeignete Leuchte.
ENG The fitting cannot be covered with insulating material.
FRA L'article ne peut être recouvert de matériaux isolants.
ITA Il portalampane non può essere ricoperto con materiale isolante.



DEU Die Lichtquelle ist austauschbar durch den Hersteller, durch vom Hersteller beauftragtes Servicepersonal oder durch eine vergleichbar qualifizierte Person.
ENG The light source is replaceable by the manufacturer, by service personnel authorised by the manufacturer or by a comparably qualified person.
FRA La source lumineuse est remplaçable par le fabricant, par le personnel de service autorisé par le fabricant ou par une personne de qualification comparable.
ITA La sorgente luminosa può essere sostituita dal produttore, da personale di servizio autorizzato dal produttore o da una persona qualificata equivalente.



DEU Das Betriebsgerät ist austauschbar durch den Hersteller, durch vom Hersteller beauftragtes Servicepersonal oder durch eine vergleichbar qualifizierte Person.
ENG The control gear is replaceable by the manufacturer, by service personnel authorised by the manufacturer or by a comparably qualified person.
FRA L'appareillage de commande est remplaçable par le fabricant, par le personnel de service autorisé par le fabricant ou par une personne de qualification comparable.
ITA L'unità di alimentazione può essere sostituita dal produttore, da personale di servizio autorizzato dal produttore o da una persona qualificata equivalente.

DEU Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F.
ENG This product contains a light source of energy efficiency class F.
FRA Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique F.
ITA Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica F.

HINWEIS: Die Codierung der Bestromung darf nicht verstellt werden.

NOTE: The coding of the current supply must not be changed.

REMARQUE: Le codage de l'alimentation en courant ne doit pas être modifié.

NOTA: Non si deve modificare la codifica dell'alimentazione di corrente.

Waldmann W

ENGINEERS OF LIGHT

DEU INSTALLATIONSANLEITUNG
ENG INSTALLATION INSTRUCTIONS
FRA INSTRUCTIONS DE INSTALLATION
ITA ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE



Herbert Waldmann GmbH & Co. KG
Peter-Henlein-Straße 5
78056 Villingen-Schwenningen, Germany

Telefon +49 7720 601 - 0
Telefax +49 7720 601 - 290

www.waldmann.com
info@waldmann.com

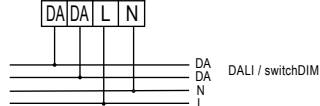
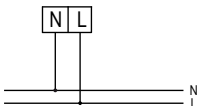
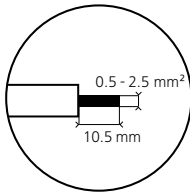
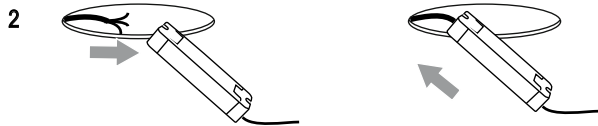
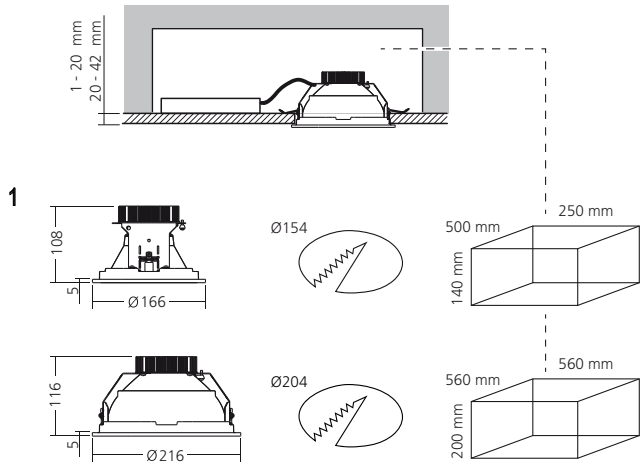
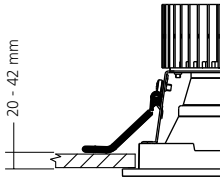
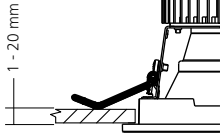
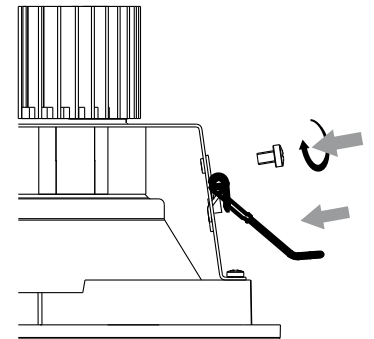
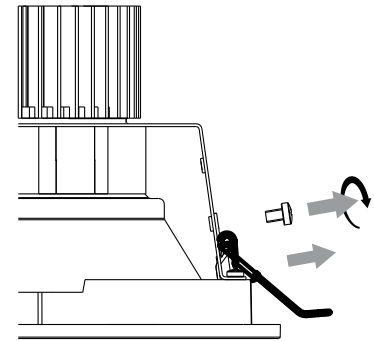
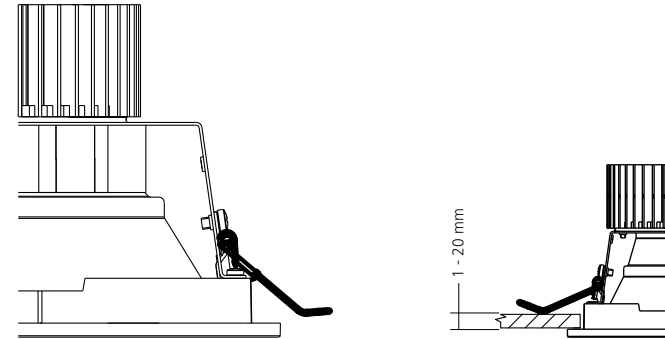
DOTOO.spot
DSE

DEU **Warnung!** Brandgefahr. Leuchte nicht mit Dämmmaterial oder ähnlichen Werkstoffen abdecken. Mindestmaß des Raumes einhalten, der gemäß der jeweiligen Skizze für den Einbau der Leuchte definiert ist.
Vorsicht! Gefahr durch elektrischen Strom. Schalten Sie den Strom vor der Installation der Leuchte aus. Anschluss nur durch eine ausgebildete Elektrofachkraft. Die Leuchte muss gemäß einschlägigen elektronischen Normen angeschlossen werden. Änderungen der Leuchte sind unzulässig.
Achtung! Anschlussleitung mit Litzen oder Voldraht verwenden, die einen Leitungsquerschnitt zwischen 0,5 mm² und 2,5 mm² haben.

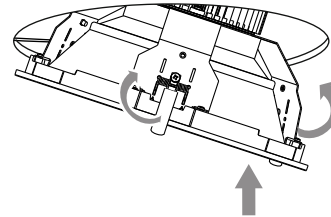
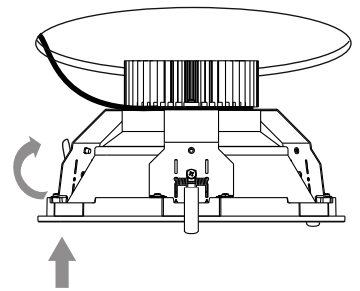
ENG **Warning!** Risk of fire. Do not cover light with insulating material or similar materials. Observe the minimum space defined according to the respective layout for the installation of the luminaire.
Caution! Danger due to electric current. Turn off the power prior to light fixture installation. The connection must be made by a trained skilled electrician only. The light fixture must be wired according to respective electrical standards. No modifications to the light are allowed.
Notice! Use a connecting cable with strands or solid wires with a cable cross-section between 0.5 mm² and 2.5 mm².

FRA **Avertissement !** Risque d'incendie. Ne pas couvrir le luminaire avec du matériau isolant ou des matières similaires. Respecter l'espace minimum pour l'installation du luminaire défini dans le dessin respectif.
Attention ! Danger provoqué par le courant. Avant l'installation du luminaire coupez le courant. Le raccordement doit être réalisé exclusivement par un électricien qualifié. Le luminaire doit être branché selon les normes d'installations en vigueur. Toute modification du luminaire est interdite.
Attention ! Utiliser un câble de raccordement avec des torons ou des fils solides d'une section transversale entre 0,5 mm² et 2,5 mm².

ITA **Avvertenza!** Pericolo d'incendio. Non coprire l'apparecchio d'illuminazione con materiale isolante o materiali simili. Rispettare la misura minima della stanza definita secondo il rispettivo disegno per il montaggio dell'apparecchio d'illuminazione.
Attenzione! Rischio dovuto alla corrente elettrica. Prima di installare l'apparecchio d'illuminazione spegnere la corrente. Il collegamento deve essere eseguito solo da un elettricista specializzato. L'apparecchio va allacciato in conformità delle rispettive norme vigenti nel campo dell'elettrotecnica.
Non è consentito eseguire modifiche all'apparecchio d'illuminazione.
Avviso! Utilizzare un cavo di allacciamento con trefoli o fili solidi con una sezione compresa tra 0,5 mm² e 2,5 mm².



3



Leuchte	Einschaltstrom	Maximale Anzahl an Leitungsschutzschalter B16
Luminaire	Switch-on current	Maximum number on circuit breaker switch B16
Luminaire	Courant de mise en marche	Nombre maximum sur le disjoncteur B16
Apparecchio d'illuminazione	Corrente d'inserzione	Numero massimo sull'interruttore automatico B16
DSE 1000	15 A / 204 µs	40 / 2.5 mm²
DSE 1000.../D	18 A / 140 µs	36 / 2.5 mm²
DSE 2000	16 A / 229 µs	39 / 2.5 mm²
DSE 2000.../D	25 A / 141 µs	31 / 2.5 mm²